



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/254
18 June 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 74 первоначального перечня*

ВСЕСТОРОННЕЕ РАССМОТРЕНИЕ ВСЕГО ВОПРОСА ОБ ОПЕРАЦИЯХ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА ВО ВСЕХ ИХ АСПЕКТАХ

Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира

Докладчик: г-н Ваги Саид Мустафа ХАНАФИ

1. В своей резолюции 45/75 от 11 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира (A/45/330) и настоятельно призвала Специальный комитет в соответствии с его мандатом продолжать усилия по всестороннему рассмотрению всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах в целях укрепления роли Организации Объединенных Наций в этой области с учетом трудного финансового положения операций по поддержанию мира и необходимости обеспечения максимальной эффективности использования средств.
2. В пунктах 28, 29 и 31 этой резолюции Ассамблея предложила государствам-членам представить любые дополнительные замечания и соображения относительно операций по поддержанию мира Генеральному секретарю до 1 марта 1991 года, обрисовав предложения по конкретным пунктам, чтобы сделать возможным более детальное рассмотрение в Специальном комитете, уделяя особое внимание практическим предложениям по повышению эффективности этих операций; просила Генерального секретаря подготовить в рамках имеющихся ресурсов подборку упомянутых выше замечаний и соображений и представить ее Специальному комитету к 30 марта 1991 года; и предложила Специальному комитету представить доклад о своей работе Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии.

* A/45/50.

3. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 2006 (XIX) от 18 февраля 1965 года и 43/59 В от 6 декабря 1988 года в состав Специального комитета входят следующие государства-члены: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Германия, Дания, Египет, Индия, Ирак, Испания, Италия, Канада, Китай, Мавритания, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Польша, Румыния, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Сьерра-Леоне, Таиланд, Франция, Эфиопия, Югославия, Япония.

4. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира провел пять заседаний, состоявшихся 19 апреля, а также 6, 8, 9 и 30 мая 1991 года.

5. На своем 99-м заседании, состоявшемся 19 апреля, Специальный комитет избрал следующих представителей должностными лицами Комитета на годичный срок: г-на Ибрагима А. Гамбари (Нигерия) в качестве Председателя; г-на Алехандро Ньето (Аргентина), г-на Филиппа Кирша (Канада), г-на Сигэки Суми (Япония) и г-на Роберта Мрозевича (Польша) в качестве заместителей Председателя; и г-на Ваги Саида Мустафу Ханафи (Египет) в качестве Докладчика.

6. Специальный комитет также обсудил организацию своей работы и постановил создать рабочую группу открытого состава для рассмотрения существа вопроса о мандате, вверенном Специальному комитету Генеральной Ассамблеи. Комитет также постановил назначить г-на Филиппа Кирша (Канада) председателем Рабочей группы открытого состава. Комитет также уполномочил свое Бюро подготовить до начала сессии Комитета 6 мая 1991 года проект рабочего документа на основе представлений, направленных государствами-членами на рассмотрение Специального комитета.

7. В соответствии с пунктом 27 резолюции 45/75 Генеральной Ассамблеи Специальный комитет получил просьбы о предоставлении статуса наблюдателя от постоянных представительств при Организации Объединенных Наций следующих стран: Вельгии, Болгарии, Бразилии, Греции, Исламской Республики Иран, Ирландии, Кипра, Кубы, Ливийской Арабской Джамахирии, Люксембурга, Малайзии, Непала, Новой Зеландии, Норвегии, Перу, Португалии, Сенегала, Сингапура, Турции, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Чехословакии и Швеции, а также от Постоянного наблюдателя Швейцарии; Комитет принял их просьбы к сведению их просьбы и приветствовал их участие в заседаниях Специального комитета и его Рабочей группы открытого состава в качестве наблюдателей.

8. В качестве основы для своих обсуждений Специальный комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря (A/AC.121/38 и Add.1), содержащие дальнейшие замечания и соображения, которые были представлены государствами-членами по просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в пункте 28 ее резолюции 45/75.

9. На своих 100-102-м заседаниях, состоявшихся 6, 8 и 9 мая, Специальный комитет провел общие прения и обмен мнениями по находящимся на его рассмотрении вопросам.

10. В ходе общих прений и обмена мнениями, которые оказались исключительно плодотворными и носили всосторонний характер, большинство делегаций обратили внимание на заметное расширение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, начатых в течение последних двух лет, а также на ряд потенциальных операций, вопрос о проведении которых рассматривается в настоящее время; по их мнению, такое расширение указывает на растущее значение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, составляющих часть задачи Организации по обеспечению международного мира и безопасности. В данном контексте они подчеркнули ту незаменимую роль, которую должен взять на себя Специальный комитет в дальнейшем укреплении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Некоторые делегации указали, что Специальному комитету целесообразно было бы изучить значение и последствия недавних миссий по поддержанию мира.

11. Многие делегации вновь указали, что в настоящее время Специальному комитету следует сконцентрироваться на углубленном изучении более ограниченного круга вопросов, с тем чтобы извлечь пользу из тех успехов, которые были достигнуты им в ходе последних двух сессий. Некоторые делегации подчеркнули, что Специальному комитету необходимо сосредоточиться на конкретных вопросах, не повторяя дискуссии общего характера, которая имела место в прошлые годы.

12. Некоторые делегации указали на то, что, учитывая последние события, касающиеся операций по поддержанию мира, и их стремительное развитие, предложение о том, чтобы Специальный комитет, по мере необходимости, проводил свои заседания в течение всего года, заслуживает дальнейшего и гораздо более серьезного рассмотрения.

13. Были высказаны мнения, согласно которым Специальному комитету было бы целесообразно рассмотреть вопрос о переводе на более постоянную организационную основу неофициальных консультаций по оперативным и техническим вопросам между странами, предоставляющими войска, и другими заинтересованными странами, которые проводились в соответствии с резолюцией 45/75 Генеральной Ассамблеи.

14. Большинство делегаций приветствовали прогресс, достигнутый к настоящему времени в сфере ресурсобеспечения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. По их мнению, следует подумать над тем, каким образом улучшить работу в таких сферах, как использование гражданского персонала, подготовка кадров для операций по поддержанию мира, снабжение и накопление запасов, а также применение передовой технологии. Было также выдвинуто предложение о том, чтобы провести подробное изучение ответов на вопросник, разосланный Генеральным секретарем государствам-членам в 1990 году, а также о том, чтобы, в случае необходимости, Специальный комитет рассмотрел вопрос об обращении к Секретариату с настоятельным призывом организовать рассылку дополнительных вопросников в будущем.

15. Было вновь подчеркнуто, что финансирование операций по поддержанию мира представляет собой коллективную ответственность всего международного сообщества. Расходы на проведение таких операций должны нести все государства-члены. Было также заявлено, что государства-члены должны

полностью и своевременно выполнять свои обязательства по уплате начисленных взносов. Многие делегации подчеркнули необходимость обеспечения финансовой стабильности операций по поддержанию мира, в особенности тех из них, которые находятся на начальном этапе осуществления.

16. Согласно общему мнению, финансовые аспекты операций по поддержанию мира представляют собой неотъемлемую часть мандата Комитета. Комитету было предложено координировать свои действия с Пятым комитетом и другими компетентными органами Организации при обсуждении финансовых вопросов. Вместе с тем было предложено применять осмотрительный подход. Такие обсуждения не должны приводить к параллелизму и дублированию в работе Комитета и других компетентных органов Организации Объединенных Наций.

17. При обсуждении организационных аспектов поддержания мира несколько делегаций высказали ряд соображений по дальнейшему укреплению работы участвующих подразделений Секретариата и улучшению между ними координации. Другие делегации подчеркнули необходимость стимулирования создания региональных и субрегиональных механизмов поддержания мира.

18. Некоторые делегации указали, что происходящее в настоящее время расширение роли Организации Объединенных Наций в поддержании мира обуславливает необходимость создания постоянного или задействуемого по мере возникновения необходимости консультативного механизма в целях оказания Совету Безопасности помощи в реализации его функций в отношении каждой операции. Вместе с тем другие делегации высказывали оговорки по поводу создания какого бы то ни было нового механизма, будь то официального или неофициального.

19. Некоторые делегации с удовлетворением констатировали расширение использования механизма операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и призвали к дальнейшему изучению их потенциала, включая те из них, которые направлены на достижение целей превентивного и упреждающего характера, а также на осуществление контрольных и административных функций при проведении выборов и референдумов. Однако другие делегации выступили с предостережениями. По их мнению, при использовании операций по поддержанию мира в любых ситуациях в будущем следует неукоснительно придерживаться целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, а также тщательно избегать какого бы то ни было вмешательства во внутренние дела суверенных государств и какого бы то ни было нарушения их территориальной целостности. Некоторые делегации подчеркнули важность проведения четкого различия между операциями по поддержанию мира, проводимыми собственно Организацией, и предоставлением государствам-членам по их просьбе различных видов технической и прочей помощи. Было также подчеркнуто, что операции по поддержанию мира должны осуществляться с ясно выраженного согласия принимающей страны или стран.

20. Ряд делегаций высказывались за то, чтобы операции по поддержанию мира организовывались и проводились на основе четко сформулированного мандата, санкционированного соответствующими органами Организации Объединенных Наций, и в частности Советом Безопасности, которому вверена ответственность за

поддержание международного мира и безопасности. Было высказано мнение о том, что без отдельного решения Совета никаких изменений в мандате, характере или продолжительности операций по поддержанию мира, санкционированных Советом Безопасности, внесено быть не может.

21. Учитывая стремительное развитие концепции операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, некоторые делегации указали, что Специальному комитету, возможно, потребуется разработать общие руководящие установки для различных сфер поддержания мира, не нанося при этом ущерба гибкому характеру операций по поддержанию мира. При этом несколько делегаций подвергли сомнению целесообразность каких-либо мер и высказали предостережение в отношении неблагоприятного характера попыток закрепления важных прецедентов недавнего прошлого в целях определения сферы применения принципов Устава.

22. В соответствии с решением Специального комитета Рабочая группа открытого состава провела 13 заседаний в период с 13 по 30 мая.

23. В качестве основы для деятельности Рабочей группы на ее рассмотрение был представлен рабочий документ № 2 Вьюро, подготовленный Вьюро с учетом замечаний, высказанных делегациями в ходе общих прений.

24. Рабочая группа начала свои обсуждения с обмена мнениями по вопросу об использовании гражданского персонала в операциях по поддержанию мира, включенному в раздел 1 ("Ресурсы") рабочего документа № 2. Большинство делегаций отметило нарастающую тенденцию к расширению использования гражданского персонала в операциях по поддержанию мира, например для целей контроля за проведением выборов. Некоторые делегации высказали свое удовлетворение в связи с этой тенденцией, рассматривая ее как одно из направлений поощрения и стимулирования широкого участия государств-членов в этих операциях Организации Объединенных Наций.

25. Признав полезность использования гражданского персонала в операциях по поддержанию мира, некоторые делегации заявили, что ключевой проблемой в данном контексте является то, в какой степени Организация Объединенных Наций должна или может заменять военный персонал гражданским персоналом, принимая при этом во внимание политические факторы и факторы, касающиеся безопасности, а также финансовую и оперативную эффективность каждой конкретной операции. Ряд делегаций предложили Секретариату изучить вопрос, как лучше всего использовать военный и гражданский персонал в операциях по поддержанию мира, обеспечивая эффективное выполнение мандата каждой операции при оптимальном расходовании средств.

26. Что касается оперативной эффективности использования гражданского персонала, то некоторые делегации подняли конкретные вопросы. Их интересовали условия и требования, предъявляемые к гражданскому персоналу, который будет использоваться в операциях по поддержанию мира; проблемы дисциплинарного характера, которые могут возникнуть в этой связи, методы, посредством которых Секретариат принимает решения о целесообразности использования в рамках той или иной новой операции по поддержанию мира военного или гражданского персонала.

27. Со ссылкой на доклады Генерального секретаря (A/44/605 и A/45/502), содержащие возможные задачи в области поддержания мира, выполнением которых могли бы заниматься гражданские лица, некоторые делегации подчеркнули необходимость разработки практических рекомендаций установок в отношении пригодности гражданского персонала для выполнения этих задач в рамках конкретных текущих операций.

28. Было указано, что вопрос об использовании гражданской полиции в операциях по поддержанию мира также должен быть подвергнут тщательному изучению Специальным комитетом; возможно, следовало бы обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить доклад по этому вопросу.

29. Были также подняты вопросы, касающиеся таких проблем, как инстанция командования, координация действий между военным и гражданским персоналом, статус невоенных полицейских подразделений в рамках операций по поддержанию мира, лояльность гражданского персонала, предоставляемого государствами-членами, а также его профессиональная подготовка.

30. Некоторые делегации заявили, что гражданские лица, не являющиеся сотрудниками Организации Объединенных Наций, ни при каких обстоятельствах не должны подменять штатных сотрудников Организации Объединенных Наций при выполнении ключевых гражданских функций по поддержанию мира, будь то в административной или политической сфере, поскольку в противном случае может быть поставлен под сомнение тот факт, что операции по поддержанию мира являются прерогативой Организации Объединенных Наций.

31. Ряд делегаций сочли целесообразным рассмотреть вопрос о составлении перечня гражданского персонала, который может поступить в распоряжение Генерального секретаря, с тем чтобы позволить последнему гораздо более оперативно принимать меры в связи с поступающими просьбами. Кроме того, другие делегации предложили, чтобы в отдельный вопросник по гражданскому персоналу, который может быть подготовлен Секретариатом, вошли вопросы, касающиеся готовности государств-членов предоставить такой персонал для операций по поддержанию мира.

32. Специальный помощник заместителя Генерального секретаря г-н С. Тарур, Управление по специальным политическим вопросам, выступил с заявлением в ответ на вопросы, заданные государствами-членами в отношении использования гражданского персонала в операциях по поддержанию мира.

33. На свое второе заседание Рабочая группа пригласила подполковника Кристиана Харлемана из Международной академии мира, с тем чтобы заслушать его заявление по вопросу о подготовке персонала для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. После завершения его выступления ряд делегаций задал ему конкретные вопросы и попросил дать разъяснения.

34. На то же заседание был приглашен заместитель Генерального секретаря по специальным политическим вопросам г-н Мэррэк Голдинг. Он ознакомил Рабочую группу с оценками и мнениями Секретариата относительно полученных к настоящему времени ответов государств-членов на вопросник, распространенный Генеральным

секретарем 21 мая 1990 года. Затем он обменялся мнениями с делегациями по различным проблемам, имеющим отношение к вопроснику, включая наиболее эффективные пути обеспечения и стимулирования более оперативного предоставления ответов более значительным числом государств-членов.

35. Затем Рабочая группа обсудила вопрос о подготовке кадров, включенный в раздел 1 ("Ресурсы") рабочего документа № 2. Прения выявили единство мнений о том, что подготовка кадров представляет собой важный вопрос в контексте дальнейшего совершенствовании операций по поддержанию мира и что Специальный комитет должен тщательно его изучить с целью вынесения практических рекомендаций.

36. В свете недавно произошедшего расширения операций по поддержанию мира, а также диверсификации выполняемых функций некоторые делегации подчеркнули необходимость дальнейшего организационного укрепления механизма подготовки персонала для операций по поддержанию мира. Они выразили готовность вести работу в данном направлении. Некоторые делегации заявили, что Секретариату Организации Объединенных Наций следует играть более активную роль в координации всех мероприятий по подготовке кадров для операций по поддержанию мира на всех уровнях, включая Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, региональные центры и национальные центры и осуществлении контроля за ними. Вместе с тем ряд делегаций утверждал, что основная ответственность за подготовку кадров для операций по поддержанию мира должны нести государства-члены и что, учитывая необходимость эффективного использования средств, роль Секретариата в данной сфере должна быть ограничена вспомогательными мероприятиями.

37. Одобрив руководящие принципы в отношении подготовки кадров, разработанные Секретариатом, некоторые делегации указали, что эти руководящие принципы могут быть использованы лишь теми странами, у которых есть свои собственные национальные программы подготовки кадров; необходимым условием обеспечения полезности этих принципов для других государств, в особенности развивающихся стран, является разработка более всестороннего и скоординированного подхода к подготовке кадров для операций по поддержанию мира на региональном и национальном уровнях. Кроме того, было указано, что руководящие установки необходимо обновлять на регулярной основе, а также включить в них пункты, касающиеся специализированных гражданских подразделений и гражданской полиции.

38. По мнению ряда делегаций, подготовку кадров для операций по поддержанию мира следовало было бы вести на трех уровнях: в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций - внутреннюю подготовку персонала из числа сотрудников Организации Объединенных Наций, а также должностных лиц руководящего звена для операций по поддержанию мира; на региональном уровне - подготовку инструкторов, преподавателей, обслуживающего персонала и специалистов; и на национальном уровне - подготовку войсковых контингентов и гражданского персонала.

39. Учитывая растущую важность подготовки кадров, некоторые делегации призвали к созданию в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций специального подразделения для подготовки кадров для операций по поддержанию мира. Можно было бы назначить одного представителя или сотрудника по связям,

которому поручить обеспечивать координацию действий со странами, предоставляющими войска, или же со странами, способными предоставить персонал в будущем; он мог бы также предоставлять в распоряжение Секретариата всевозможную информацию и директивы в отношении подготовки кадров.

40. С тем чтобы обеспечить распространение и более широкое использование информации о подготовке персонала, некоторые делегации призвали Организацию Объединенных Наций составить каталог по вопросам подготовки персонала, содержащий информацию о существующих в государствах-членах программах и учреждениях в области профессиональной подготовки и тех видах профессиональной подготовки, которые могли бы быть доступны другим государствам. Прочие делегации выступили также с предложением об учреждении Организацией Объединенных Наций ежегодных стипендий в области деятельности по поддержанию мира, с тем чтобы предоставить малым государствам более широкие возможности подготовки своего персонала. Было выражено понимание относительно того, что средства на эти цели выделялись бы за счет добровольных взносов.

41. В качестве одного из средств повышения эффективности подготовки персонала для операций по поддержанию мира необходимо, чтобы в процессе подготовки учитывались факторы культурного многообразия. Некоторые делегации выразили надежду на повышение единообразия в профессиональной подготовке в целях стандартизации процесса.

42. Поддерживая возможное использование в целях профессиональной подготовки для деятельности по поддержанию мира таких межправительственных организаций, как ЮНИТАР, некоторые делегации подвергли сомнению целесообразность предлагаемого привлечения к делу профессиональной подготовки неправительственных организаций и частных учреждений. Что касается роли ЮНИТАР, то Специальным комитету было предложено, прежде чем он займет ту или иную позицию, дождаться результатов исследования Генерального секретаря. Некоторые делегации по достоинству оценили текущие взносы, вносимые некоторыми неправительственными организациями на деятельность в области подготовки персонала для операций по поддержанию мира. Были особо упомянуты взносы Международной академии мира.

43. По приглашению Рабочей группы г-н Вехруз Садри, Директор Отдела полевых операций, Управление общего обслуживания, Департамент по вопросам административной и управленческой, выступил с заявлением по различным аспектам снабжения и накопления запасов материалов для операций по поддержанию мира.

44. Затем Рабочая группа рассмотрела вопросник. Хотя делегации и признали, что число ответов, полученных к настоящему времени, является ограниченным, было высказано общее мнение о том, что распространение вопросника, несомненно, сыграло полезную роль, и эту практику следует продолжить. Было предложено периодически вносить в вопросник соответствующие коррективы. Делегации также согласились с тем, что Специальному комитету следует отыскивать пути и средства совершенствования вопросника, с тем чтобы государства-члены могли своевременно представлять на него ответы.

45. Было рекомендовано исключить в 1991 году в резолюцию Комитета серьезное напоминание государствам-членам, которые не предоставили ответов. Некоторые делегации заявили, что Секретариату следует периодически направлять государствам-членам соответствующее напоминание. На предоставление ответов следует отводить достаточно времени, с тем чтобы государства-члены имели возможность более глубокого подхода к этому вопросу.

46. Вид комментариев был высказан в отношении формата вопросника. Некоторые делегации указали на то, что содержащиеся в нем вопросы слишком детализированы и оговариваются множеством условий. Они выразили мнение, что вопросник с. дует составить в более общих выражениях. Другие делегации указали, что некоторые вопросы следует сформулировать более четко; должны указываться конкретные потребности по конкретным областям операций по поддержанию мира, особенно на их начальном этапе. Они также отметили, что вопросник ставит вопросы политического и финансового характера перед странами, которые ранее не участвовали в операциях по поддержанию мира.

47. Некоторые делегации вновь заявили, что было бы полезно подготовить вопросник, касающийся гражданского персонала. Были высказаны мнения относительно формата такого вопросника, в частности о его связи с первым вопросником.

48. Затем Рабочая группа перешла к рассмотрению вопроса о снабжении и накоплении запасов материалов. Некоторые делегации поддержали в принципе идее создания и сохранения управляемого запаса оборудования для операций по поддержанию мира, имеющего собственный независимый статус, что позволило бы надлежащим образом осуществлять операцию. Было предложено составить перечень оборудования, крайне необходимого для проведения начального этапа.

49. Ссылаясь на причины финансового характера, некоторые делегации высказали оговорки в отношении принципа накопления крупномасштабных запасов материалов. По их мнению, каждая операция своеобразна как в географическом, так и в климатическом плане, и для ее осуществления необходим широкий перечень оборудования. Не исключено, что экономичнее было бы приобретать определенные материалы в соответствующем регионе.

50. Делегации, выступившие в поддержку накопления запасов материалов, указали в обоснование своей позиции, что потенциальные трудности преодолимы, а соответствующие долгосрочные расходы, вероятно, окажутся более низкими. В целях обеспечения рентабельности было предложено на регулярной основе осуществлять ротацию накопленных запасов материалов, обеспечивая тем самым замену фондов существующих операций. Секретариату можно было бы предложить определить области, в которых ощущается наиболее настоятельная потребность в создании резервных запасов, принимая во внимание уже существующие запасы материалов государств-членов.

51. Было выражено мнение о том, что Специальному комитету следует воздерживаться от вынесения каких-либо конкретных рекомендаций относительно создания резервного запаса до того момента, пока его мнение о возможных альтернативных и более широких путях использования операций по поддержанию

мира не обретет форму зрелого суждения. Вместе с тем другие делегации выразили уверенность в том, что Специальному комитету не следует затягивать с принятием решения. В условиях изменяющегося характера операций по поддержанию мира возникают постоянные проблемы, требующие своего решения.

52. По мнению некоторых делегаций, весьма нецелесообразно получать некоторые материалы из частных источников, включая неправительственные организации и торгово-промышленные корпорации. Была также высказана мысль о том, что Организация Объединенных Наций могла бы обращаться за некоторыми предметами снабжения к региональным и субрегиональным организациям.

53. Затем Рабочая группа перешла к рассмотрению организационных вопросов, излагаемых в части 3 рабочего документа № 2.

54. В отношении вопросов, касающихся Секретариата Организации Объединенных Наций, общее признание получило положение о том, что Генеральный секретарь имеет право так организовывать Секретариат, как он считает наиболее целесообразным. Вместе с тем Специальному комитету было бы полезно рассмотреть вопрос о функционировании Секретариата и обсудить, как наилучшим образом усовершенствовать его деятельность по решению вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира.

55. С учетом наблюдаемого в последнее время беспрецедентного увеличения числа операций по поддержанию мира и расширения их мандатов некоторые делегации выразили озабоченность по поводу возрастающей нагрузки на Секретариат. Они задались вопросом, располагает ли он достаточными ресурсами для обеспечения эффективности различных компонентов операций, и подчеркнули необходимость рассмотрения вопроса о возможности укрепления соответствующих подразделений Секретариата. Многие делегации отметили также децентрализованный и сложный характер структуры Секретариата, что, по их мнению, вносит серьезную путаницу в работу, является причиной параллелизма и, таким образом, снижает эффективность. Они подчеркнули необходимость в четко координируемой и контролируемой управленческой кадровой системе, которая удовлетворяла бы потребностям как Генерального секретаря, так и государств-членов.

56. Было внесено предложение об установлении в Секретариате, а также на местах единого порядка подчиненности как военного, так и гражданского персонала операций по поддержанию мира, с тем чтобы избежать разделения обязанностей и упростить координацию на всех уровнях.

57. Некоторые делегации высказали замечание о необходимости поднять уровень планирования Секретариатом операций по поддержанию мира и обеспечить более систематичный и менее импровизационный подход к ним.

58. В целях активизации обмена информацией между Секретариатом и государствами-членами многие делегации проявили свою заинтересованность в назначении одного посредника в Секретариате, который обеспечивал бы координацию деятельности различных подразделений, поддерживал связь с государствами, предоставляющими контингенты, и предоставлял государствам-членам всю информацию, касающуюся операций по поддержанию мира.

Кроме того, имело бы пользу проведение Секретариатом, и, при возможности, командующими Силами регулярных брифингов о текущих и перспективных операциях по поддержанию мира. Специальному комитету следует рассмотреть вопрос о путях и средствах организации таких брифингов. Было также предложено, чтобы Руководящая группа планирования и наблюдения на регулярной основе представляла государствам-членам информацию о своей работе.

59. Что касается других организационных вопросов, то была высказана мысль о том, что в условиях стремительно изменяющейся обстановки и развивающейся концепция операций по поддержанию мира Специальному комитету следует обсудить вопрос о целесообразности проведения межсессионных заседаний. Некоторые делегации подчеркнули, что такие заседания следует проводить на специальной основе, поскольку необходимость превращения их в официальный механизм отсутствует. Было указано, что для проведения межсессионных заседаний Специальному комитету не требуется специальной санкции Генеральной Ассамблеи.

60. Некоторые делегации заявили, что неофициальные консультации по оперативным и техническим вопросам являются весьма полезными и их следует продолжать. В будущем в проведение таких консультаций следует активнее вовлекать Секретариат, а также командующих Силами, если они располагают такой возможностью. Некоторые делегации предупредили, что идея привлечения командующих Силами порождает серьезные проблемы и поэтому не заслуживает внимания. Определенные делегации выразили мнение о том, что в будущем такие неофициальные консультации следует организовывать так, чтобы обеспечить по-возможности все необходимое для того, чтобы заинтересованные государства могли принимать в них участие и излагать свои взгляды.

61. По приглашению Рабочей группы помощник Директора г-н Леон Хосанг, Группа по вопросам поддержания мира и особым поручениям Департамента по вопросам администрации и управления, выступил с заявлением о финансировании операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Затем он ответил на конкретные вопросы делегаций.

62. В обсуждении финансовых вопросов, представленных в части 2 рабочего документа № 2, нашла отражение растущая озабоченность относительно негативных последствий финансового положения, которые, по их мнению, могут серьезно ограничить способность эффективно и действенно проводить ее операции по поддержанию мира. Были выражены сомнения относительно уместности или целесообразности того, чтобы Комитет углубленно занимался финансовыми вопросами с учетом особой компетенции в этих вопросах, других органов, принимающих активное участие в изучении данного вопроса, таких, как Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам и Пятый комитет.

63. Говоря о растущих дефицитах в финансировании операций по поддержанию мира, многие делегации вновь отметили, что эти операции должны иметь под собой прочную и надежную финансовую основу и что государствам-членам следует выполнять свое обязательство полностью и своевременно выплачивать свои начисленные взносы. Было также подчеркнуто, что издержки, связанные с проведением операций по поддержанию мира, следует рассматривать как расходы

Организация по смыслу статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций и должны нести всеми государствами-членами в качестве их коллективной обязанности. Некоторые делегации указали на необходимость определить, что входит в понятие расходов Организации.

64. Некоторые делегации подчеркнули, что в формуле распределения расходов следует соответствующим образом отразить особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности и учесть возможности развивающихся стран вносить свой вклад путем предоставления финансовых ресурсов. Было высказано соображение о том, что настал момент для рассмотрения вопроса о целесообразности учреждения специальной шкалы взносов с учетом платежеспособности различных государств, находящихся на разных уровнях экономического развития.

65. В качестве одного из средств укрепления финансовой стабильности некоторые делегации предложили диверсифицировать источники финансирования. В число таких вероятных альтернативных источников могли бы войти региональные и субрегиональные организации, торгово-промышленные корпорации, частные фонды и другие неправительственные организации. Однако другие делегации скептически отнеслись к целесообразности и практичности использования подобных источников. По их мнению, основой финансирования по-прежнему должны оставаться начисленные взносы. Некоторые делегации отдали предпочтение проведению международных кампаний в целях мобилизации финансовых ресурсов на деятельность по поддержанию мира.

66. Некоторые делегации обратили особое внимание на необходимость надежного финансирования операций по поддержанию мира на начальном этапе. Они предложили увеличить объем фонда средств или учредить специальный фонд в целях содействия проведению начального этапа.

67. С учетом тяжелого финансового бремени, лежащего на предоставляющих войска странах, особенно тех, которые относятся к числу развивающихся, было подчеркнуто, что Организация Объединенных Наций должна гарантировать свои обязательства перед ними путем обеспечения надлежащего и своевременного возмещения им средств, в особенности остающихся длительным срок непогашенными обязательств.

68. Некоторые делегации заявили, что государства-члены должны поощрять внесение добровольных взносов как в натуре, так и наличными при условии, что эти взносы будут приемлемы для Генерального секретаря. Однако другие делегации высказали оговорки в отношении такой точки зрения, отметив, что добровольные взносы не должны наносить ущерб основным обязательствам государств-членов уплачивать свои начисленные взносы. С подобными добровольными взносами не следует связывать какие-либо условия или привилегии.

69. В связи с финансированием Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) конкретные вопросы были подняты теми делегациями, которые полагают, что их финансирование является аномалией, и это должно быть изменено. Другие делегации, однако, полагали, что особые обстоятельства, в которых разворачивалась эта операция, по-прежнему оправдывают используемый в настоящее время метод финансирования.

70. Вновь подчеркивалось, что ввиду финансовых затруднений операции по поддержанию мира следует проводить таким образом, чтобы обеспечить максимально высокий уровень их действенности и эффективности с точки зрения затрат.

71. Затем рабочая группа перешла к обсуждению раздела 4 рабочего документа № 2, а именно прочих вопросов.

72. Некоторые делегации высказали мнение о том, что мандат на проведение операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира следует распространить и на предотвращение конфликтов. Организации Объединенных Наций следует взять на себя инициативу в этом вопросе. Необходимо создать систему раннего предупреждения в целях предотвращения конфликтов. По мнению других делегаций, было бы целесообразно изучить возможность направления миссий по установлению фактов и специальных миссий наблюдателей в районах потенциальных конфликтов, а также создания постов наблюдателей в регионах напряженности.

73. Некоторые делегации призвали к осторожности относительно расширения операций по поддержанию мира и включения в них операций по установлению мира и операций по предотвращению конфликтов. Для Организации Объединенных Наций настоятельно необходимо заручаться согласием заинтересованных сторон, с тем чтобы избежать вмешательства во внутренние дела суверенных государств и нарушения их территориальной целостности. Была также подчеркнута значительная сложность определения того, на какой стадии возникающего конфликта можно ожидать вмешательства со стороны Организации Объединенных Наций.

74. Некоторые делегации предлагали более широко применять новейшую технологию в связи с операциями по поддержанию мира в целях увеличения объема информации, необходимой Генеральному секретарю, а также повышения эффективности и уменьшения расходов на поддержание мира.

75. Прения по вопросу о наблюдении за проведением выборов отразили широко распространенные взгляды о том, что стоит обсудить этот вопрос. Было высказано предложение о целесообразности разработки параметров в отношении участия Организации Объединенных Наций в таких мероприятиях. Был рекомендован осмотрительный подход теми делегациями, которые настаивали на том, что Организация Объединенных Наций может участвовать в наблюдениях за проведением выборов лишь при получении согласия соответствующих заинтересованных сторон. Такое участие должно всегда иметь место в контексте операций по поддержанию мира. Некоторые делегации указали на то, что участие Организации Объединенных Наций в наблюдении за проведением выборов не представляет собой как таковые операции по поддержанию мира.

76. Расширение и диверсификация операций по поддержанию мира должны способствовать мерам по разработке комплекса общих руководящих принципов, регулирующих эти операции. Следует разработать какое-то определение понятия "поддержание мира", что позволит снизить определенную степень неясности в отношении концепции и практики таких операций. Тем не менее некоторые делегации настоятельно призвали к осмотрительности. Попытки разработать руководящие принципы могли бы лишить Организацию Объединенных Наций гибкости, необходимой ей для удовлетворения широкого круга потребностей, связанных с осуществлением разнообразных операций.

77. Некоторые делегации обратили внимание на важную роль, которую могут играть региональные и субрегиональные организации в деле поддержания мира, и подчеркнули, что Организации Объединенных Наций следует приветствовать и поддерживать региональные подходы к разрешению конфликтов и, по просьбе, передавать свой опыт в области поддержания мира таким организациям.

78. Указывалось, что Специальному комитету следует рассмотреть возможность принятия декларации, которая охватывала бы основные организационные аспекты проведения операций по поддержанию мира и содержала бы также рекомендации, нацеленные на повышение их эффективности. Делегация СССР представила документ зала заседаний (приложение II к настоящему докладу).

79. Рассмотрев предложения и пожелания, представленные государствами-членами, Рабочая группа направила Специальному комитету следующие выводы и рекомендации для его утверждения и препровождения Генеральной Ассамблее:

1) Специальный комитет приветствует доклад Генерального секретаря (A/45/502) об использовании гражданского персонала в операциях по поддержанию мира и просит Генерального секретаря продолжать рассматривать вопрос об использовании гражданского персонала в выполнении задач по поддержанию мира в тех случаях, когда Генеральный секретарь считает это необходимым, принимая во внимание оперативные и другие соответствующие потребности, а также необходимость обеспечения эффективности операций по поддержанию мира с точки зрения затрат.

2) Специальный комитет приветствует изданные Секретариатом в 1991 году руководящие принципы в отношении подготовки и обращается к Секретариату с настоятельным призывом постоянно обновлять эти руководящие принципы.

3) Специальный комитет просит Секретариат в надлежащее время рассмотреть вопрос об использовании подобных руководящих принципов в целях подготовки гражданских специализированных подразделений, включая гражданскую полицию.

4) Специальный комитет признает важность подготовки по вопросам поддержания мира и считает целесообразным, чтобы Секретариат назначил координатора по проведению всех связанных с этим мероприятий.

5) Специальный комитет вновь призывает те государства-члены, в которых разработаны национальные или региональные программы подготовки, обеспечить при необходимости доступ к этим программам других заинтересованных государств-членов.

6) Специальный комитет далее призывает все государства-члены, осуществляющие подготовку по вопросам поддержания мира, включить в существующие программы подготовки вопросы культуры разных народов.

7) Специальный комитет также призывает все государства-члены организовать свои собственные национальные программы подготовки и рассмотреть вопрос о создании региональных и национальных центров подготовки. В этой связи Специальный комитет обращается ко всем государствам-членам с настоятельным призывом содействовать расширению сотрудничества между ними.

- 8) Специальный комитет просит Генерального секретаря изучить возможности создания ежегодной программы стипендий по вопросам поддержания мира для национальных инструкторов по вопросам поддержания мира, руководство которой осуществлялось бы Секретариатом, включая вопрос о расходах, и представить по этому вопросу доклад.
- 9) Специальный комитет просит Генерального секретаря собирать информацию о подготовке по вопросам поддержания мира и подобной деятельности и просит далее Генерального секретаря издать перечень, подготовленный на основе национальных сообщений, и регулярно его обновлять.
- 10) Специальный комитет отмечает, что к настоящему времени только 45 государств-членов ответили на вопросник, выпущенный Генеральным секретарем 21 мая 1990 года в соответствии с резолюцией 44/49 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1989 года, в целях определения персонала, материальных и технических ресурсов и услуг, которые государства-члены будут в принципе готовы предоставить для осуществления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Специальный комитет обращается к тем государствам-членам, которые не ответили, с настоятельным призывом сделать это.
- 11) Специальный комитет также поощряет исследования о возможных путях применения новейших технологий в операциях по поддержанию мира там, где такие технологии способствовали бы повышению их эффективности.
- 12) Специальный комитет напоминает о том, что финансирование операций по поддержанию мира является коллективной обязанностью всех государств-членов в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.
- 13) Специальный комитет вновь подчеркивает необходимость обеспечения прочной и надежной финансовой основы для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в частности в отношении ресурсов, необходимых для осуществления начальных этапов таких операций.
- 14) Специальный комитет вновь обращается ко всем государствам-членам с призывом полностью и своевременно выплачивать свои начисленные взносы, а также вновь призывает те государства, которые могут сделать это, вносить добровольные взносы, приемлемые для Генерального секретаря.
- 15) Специальный комитет подчеркивает важную необходимость возмещения непогашенных обязательств государств, предоставляющих войска.
- 16) Специальный комитет призывает Генерального секретаря продолжить изучение всех аспектов операций по поддержанию мира, в отличие от предоставления технической и другой помощи государствам по их просьбе, с целью обеспечения их действенности и эффективности использования средств.
- 17) Специальный комитет считает важным при определении в будущем операций по поддержанию мира продолжать глубоко изучать связанные с ними финансовые вопросы, особенно на этапе планирования, с тем чтобы обеспечить эффективность таких операций и строгий контроль за расходованием выделенных на них средств.

18) Специальный комитет поощряет вклад региональных и субрегиональных организаций, в контексте сотрудничества с Организацией Объединенных Наций, в эффективное проведение операций по поддержанию мира.

19) Специальный комитет призывает непосредственно заинтересованные государства принять все необходимые меры для содействия началу операций по поддержанию мира в целях создания необходимых условий для обеспечения их эффективного проведения с точки зрения использования средств.

20) Специальный комитет приветствует содержащий фактологическую информацию доклад о подразделениях Секретариата, занимающихся операциями по поддержанию мира (A/46/169, 10 мая 1991 года), а также приветствует ту работу, которую провел над ним Секретариат.

21) Специальный комитет полностью осознает сложность функций, осуществляемых Секретариатом в поддержку операций по поддержанию мира, а также принимает к сведению разбросанность различных учреждений, подотчетных разным заместителям Генерального секретаря.

22) Специальный комитет отмечает, что в связи с началом по крайней мере четырех новых операций продолжает возрастать нагрузка на соответствующие учреждения и воздаст должное усилиям, предпринятым Секретариатом для решения этой проблемы. Специальный комитет также отмечает, что нынешний потенциал Секретариата по планированию и координации новых операций и руководству уже осуществляемыми операциями зависит от уровня обеспеченности людскими ресурсами, необходимыми для удовлетворения возросших потребностей.

23) Учитывая необходимость повысить потенциал Секретариата в вопросах планирования и координации новых и уже осуществляемых операций по поддержанию мира, Специальный комитет предлагает Генеральному секретарю изучить вопрос о возможности объединения тех учреждений, основные функции которых непосредственно связаны с поддержанием мира.

24) Специальный комитет также предлагает Генеральному секретарю рассмотреть вопрос об установлении координационного центра для контактов государств-членов, стремящихся получить информацию по всем аспектам, включая оперативные и административные вопросы, осуществляемых и планируемых операций по поддержанию мира.

25) Специальный комитет отмечает, что были признаны полезными неофициальные консультации между государствами-членами, предоставляющими персонал, и другими заинтересованными государствами, которые проводились в соответствии с резолюцией A/45/75 Генеральной Ассамблеи.

26) Специальный комитет принимает к сведению возможность проведения, в случае необходимости, межсессионных неофициальных консультаций открытого состава, с тем чтобы обеспечить обмен мнениями относительно оперативных и технических вопросов, касающихся практических аспектов операций по поддержанию мира, и получить информацию на брифингах Секретариата, а также на других брифингах, которые могут потребоваться.

/...

27) Специальный комитет признает, что операции по поддержанию мира представляют собой развивающуюся концепцию, которая требует повышенного внимания и постоянной оценки со стороны государств - членов Организации Объединенных Наций, в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

28) Специальный комитет также считает, что растущие потребности Организации Объединенных Наций в области поддержания мира делают необходимым по-прежнему обеспечивать максимально возможный уровень поддержки со стороны государств-членов.

29) Специальный комитет считает полезным продолжить обсуждение различных аспектов вопроса предупреждения конфликтов.

30) Специальный комитет считает полезным контроль со стороны Организации Объединенных Наций за глобальными событиями, которые в конечном итоге могут трансформироваться в кризис, и в этой связи отмечает роль Управления по исследованиям и сбору информации.

31) Специальный комитет считает полезным продолжать проводить обмен мнениями относительно роли персонала Организации Объединенных Наций, в частности в деятельности, связанной с выборами, когда она является составной частью операций по поддержанию мира, а также роли гражданской полиции Организации Объединенных Наций.

32) Специальный комитет считает, что рассматриваемая в целом структура операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должна основываться на широкой географической базе, и просит Генерального секретаря по-прежнему предпринимать все возможные усилия для расширения участия стран в этих операциях.

33) Специальный комитет считает целесообразным продолжить обсуждение идеи общеприемлемого текста декларации, касающейся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которая бы включала основные организационные и практические аспекты, затрагиваемые в ходе проведения операций по поддержанию мира, и содержала бы рекомендации о путях повышения эффективности таких операций.

80. Специальный комитет 30 мая на своем 103-м заседании рассмотрел и утвердил свой доклад Генеральной Ассамблее.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Рабочий документ № 2 Вьюро

СОПРОВОДИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

2 мая 1991 года Вьюро Специального комитета по операциям по поддержанию мира распространило рабочий документ № 1, основанный на представлении государства-членов Генеральному секретарю, содержащихся в документах A/AC.121/38 и Add.1. В своей сопроводительной записке Вьюро отметило, что этот проект рабочего документа распространяется только для информирования делегаций и что он, в случае необходимости, представит пересмотренный вариант этого документа после проведения общих прений.

В свете результатов общих прений Вьюро подготовило рабочий документ № 2 (прилагается) в качестве предлагаемой основы для обсуждения созданной Комитетом рабочей группой открытого состава. В ходе подготовки этого рабочего документа Вьюро приняло к сведению ту высказанную многими делегациями точку зрения, что рабочая группа должна провести глубокое обсуждение ограниченного числа вопросов. Вьюро составило пересмотренный перечень таким образом, чтобы обеспечить гибкость при обсуждении, включая рассмотрение любых предложений, представленных делегациями, которое прямо не предусматривается.

Позможный перечень тем для обсуждения

1. Ресурсы

Использование гражданского персонала
Подготовка кадров
Вопросник Генерального секретаря
Снабжение и создание запасов

2. Финансирование

Общие вопросы
Первоначальные расходы

3. Организационные вопросы

Секретариат Организации Объединенных Наций
Прочие организационные вопросы

4. Прочие вопросы

Предупреждение конфликтов
Наблюдение за проведением выборов
Руководящие принципы деятельности в областях, связанных
с поддержанием мира
Организация и эффективность деятельности по поддержанию мира

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

[Подлинный текст на русском языке]

**I. Положения для возможного включения в преамбулу
Декларации по операциям по поддержанию мира**

Проясняя решимость наращивать усилия Организации Объединенных Наций по укреплению международного мира и безопасности во всех их аспектах через совершенствование функций Организации Объединенных Наций по поддержанию и установлению мира, предотвращение кризисов, через поощрение более активного использования добрых услуг Генерального секретаря, оказание по просьбе отдельных стран содействия в проведении выборов и через повышение способности Организации Объединенных Наций гибко и эффективно реагировать на новые вызовы глобальной и региональной стабильности;

признавая, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира становятся неоспоримым инструментом содействия урегулированию международных споров и ликвидации очагов напряженности в мире;

подчеркивая важность оказания всеми государствами, и в первую очередь заинтересованными сторонами, политической поддержки деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и действиям Генерального секретаря по проведению этих операций;

отмечая необходимость максимально полного задействования превентивного потенциала Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, а также Генерального секретаря в целях раннего обнаружения и предупреждения международных кризисов и конфликтов;

подтверждая, что одним из наиболее эффективных средств предупреждения перерастания международных споров в военные столкновения и недопущения создания взрывоопасных ситуаций являются операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

подчеркивая, что важным условием успеха любой операции является тесное и согласованное взаимодействие Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря, а также сотрудничество принимающего государства и всех вовлеченных сторон;

стремясь к дальнейшему совершенствованию операций по поддержанию мира как неотъемлемой составной части миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций, действенного фактора укрепления предусмотренной Уставом системы коллективной безопасности;

отдавая дань памяти всех тех, кто погиб в ходе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

выражая признательность Генеральному секретарю в связи с тем, как он проводит операции ООН по поддержанию мира, решение о которых принято Советом Безопасности;

/...

Будучи убеждена, что операции ООН по поддержанию мира, проводимые в согласии принимающей страной и при уважении ее суверенитета и территориальной целостности, являются важной функцией ООН, хотя они и не подменяют собой мирного урегулирования споров, имея поэтому временный характер.

II. Положения для возможного включения в подготавливаемую часть проекта Докладов

Совету Безопасности следовало бы исходить из того, что операция по поддержанию мира является по своей сути временной мерой, направленной на содействие разрешению конфликтов и споров, и их мандат не должен возобновляться автоматически.

Совету Безопасности следовало бы учитывать, что операции по поддержанию мира никогда не должны подменять собой достижения конечной цели - скорейшего урегулирования конфликта путем переговоров - и что мандат каждой операции следовало бы тщательно изучать и в случае необходимости изменять его в соответствии со сложившимися обстоятельствами.

Совету Безопасности следовало бы рассматривать возможность обеспечения на ранней стадии возникновения международного спора или конфликта присутствия Организации Объединенных Наций в соответствующих формах, включая направление военных наблюдателей, полицейского и гражданского персонала и использование вооруженных сил по поддержанию мира в качестве средства предотвращения дальнейшего обострения спора или ситуации в соответствующих районах.

Государства должны положительно и быстро откликаться на просьбы Генерального секретаря о выделении финансовых, людских и материальных ресурсов на этапах подготовки, развертывания и проведения операций ООН по поддержанию мира.

Государства должны выплачивать начисленные взносы своевременно и в полном объеме.

Государства будут стремиться к изысканию альтернативных путей покрытия расходов на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, дополняющих практику начисленных взносов, включая добровольные взносы заинтересованных государств, региональных и субрегиональных организаций, неправительственных организаций, корпораций и других частных источников.

Принимающие государства и все участвующие стороны должны оказывать всяческую поддержку и содействие успешному и безопасному развертыванию и функционированию операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы позволить им выполнить свой мандат, включая заключение с Организацией Объединенных Наций соглашений о статусе сил и предоставление надлежащей поддержки в области инфраструктуры.

Совету Безопасности следовало бы рассматривать вопрос о начале новых операций по поддержанию мира, когда это отвечает интересам международного мира и безопасности в соответствии с принципами и целями Устава ООН и когда для этого имеется надлежащая финансовая и материальная основа.

Генеральному секретарю следовало бы принять все необходимые меры для тщательного планирования и подготовки новых операций по поддержанию мира, обеспечения сбалансированного состава персонала, надлежащего материально-технического оснащения и оперативного руководства операциями.

Государства должны усиливать возможности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира путем дополнительного содействия операциям по поддержанию мира, в частности, путем предоставления тылового обеспечения, а также предоставления Организации Объединенных Наций любых других имеющихся у них возможных средств для операций по поддержанию мира.

Государства должны рассмотреть возможность подготовки своего персонала для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и обмениваться уже приобретенным в операциях опытом, а также имеющимися национальными программами для подготовки персонала с целью разработки международных согласованных стандартов такой подготовки.

Заинтересованные государства должны оказывать самое полное сотрудничество для обеспечения эффективного функционирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и, в частности, безопасности всех лиц, участвующих в них.

Государства несут коллективную ответственность по разделению справедливым образом финансового бремени операций по поддержанию мира, которые и впредь должны проводиться максимально эффективно и экономично.
